

HINDIA-SEPAKAT.

Verantw.-Hoofdredacteur:
ABDOELMANAP
gelar
MANGARADJA HOETA OOGAR.

Redacteur:
ACHMAD AMIN.

**PENJOKONG DAN PEMBANTOE KEMADJOEAN JANG LAJAK BAGI
KEKETAMAANNJA BANGSA DENGAN PENDOEDOEK.**

TERBIT SABAN HARI SELASA, KEMIS DAN SABTOE, KETJOEALI HARI JANG DIMOELIAKAN.

Penerbit: N. V. H. Mij. Boekhandel en Drukkerij, "Kemadjoean Bangsa"- Sibolga.
Telegram adres: "KEMADJOEAN"- Sibolga.
Wd: Administrateur: ABDOELMANAP.

Directeur A. M. Haroen handelaar
Onder direct. Lelo Bongsoe id.
Comm. Hadji Mattahir id.
Mohd. Joenoed id.
Marah Mantjajo id.
Mohd. Jasin id.
H. Abdoelrahim id.
Adviseur H. Abdoel Madjid id.
Kassier H. Mohd. Sjoekoer id.

HARGA LANGGANAN: Di-Hindia, 3 boelan, f. 3.—
Diloear Hindia 6 boelan f. 7.50
1 lembar 0,10

SEGALA PEMBAJARAN DIMINTA DENGAN
LEBIH DAHOELOE.

Advertentie: 1 perkataan 5 sen, sebaris f. 0,20; sekali moeat se-
koerang-koerangnja f. 1.— kalau berlangganan ada lebih meroeh.

HARI INI HINDIA SEPAKAT
DITERBITKAN 1 1/2 LEMBAR.

PEMBERITAHOEAN.

Dengan hormat bersama ini di
atoerkan beritahoe pada Toean-
toean langganannya soepaja memoe-
noehi kewadjabannja, jaitoe akan
meloenaskan pembajaran langgan-
annya jang djadi hoetangnja kepa-
da Hindia Sepakat kita.

Tidak nanti akan ketjil hati,
bahwa Hindia Sepakat diperhenti-
kan sadja kedatangannja moelai
tangga! 1 April dihadap ini kepa-
da toean-toean jang masih ber-
hoetang.

Demikian poela tentang pena-
gihannja nanti meski dengan dja-
lan apa kami lakoekan, djangan
lah sampai salah terima. Ingat-
lah perkataan:

PIOETANG WADJIB DITAGIH.
HOETANG WADJIB DIBAJAR.

Kami tahoe, toean, tentoe be-
rasa. Djadinja sebeloem aib da-
tang menimpa, haraplah kewadji-
ban dan tjara kemanoesiaan kita
dipelihara lebih dahoeloe.

PENERBIT.

TOEROENAN.

Terambil dari journalnja
Zelfbestuurder Landschap
Nisam (Jm. T. Boedjang),
jang sekarang lagi ber-
oleh penjingkiran dinegeri
Meulaboh.

25 Februari 1921:-

Hari ini poekoel enam datang
kapal K.P.M. dan poelang Assis-
tent H. J. Schmidt jang toeroen
poekoel 8.- Saja toenggoe ia da-
tang kekantoor tidak djoega da-
'ang; kemoedian sama-sama de-
ngan Teukoe Tjhi' Meulaboh per-
gi keroemahnja. Setelah T. Tjhi'
Meulaboh toeroen dapat kabar di
soeroeh beri tahoe oleh Assistent,
bahwa saja besok akan diterima.
Poelang sembahjang djoemahat
sama-sama T. Tjhi'. Tadi T. Tjhi'
ada bertjeritera dikantoor dimoe-
ka dan dibenarkan oerka itoe.
Jaitoe kranj Moesa, T. Radja
Tjoet Perne, Datoek Poelih Oe-
djoeng Kalak dan lain, bahwa
luitenant jang sekarang menggan-
tikan T. Tjhi' pergi taksir belas

ting, dengan tidak memakai com-
missie, bernama doeloe
soedan pernah berkata kepada sa-
toe oeleebalang di-Kroeng Be-
kah, bahwa oeleebalang² ada o-
rang rantai nommor doea. Djoe-
tjapkan itoe dihadapan orang ba-
njak.

26 Februari 1921:-

Toenggoe datang kekantoor ti-
dak djoega datang. Saja pergi
keroemah Assistent H. J. Schmidt
poekoel 10, disana dikabarkan
oppas soepaja menenggoe se-
bentar dikantoor. Lebih koerang
poekoel 11 datang Assistent. Se-
telah ia menerima bebe-apa o-
rang lain, saja poen dipanggil ma-
soek. Setelah berdoedoek, ia me-
nerangkan sambil bertanja benar-
tidaknja saja sebagai ditedoeh:
1e menjoeroeh membentjii atas
orang² jang tidak Islam;
2e revolueionnair; dan
3e koerang adjar pada menoelis,
soerat dan berkata-kata.

Saja djawab doea, jang perta-
ma itoe sekali-kali tidak ada pa-
da saja; tetapi jang ketiga me-
noeroet paham saja djoega tidak
ada; tetapi boleh djadi sebab a-
da djoega saja membalas² soerat
dan perkataan dari pegawai Gou-
vernement jang bengis, belanda
jang koerang adjar djoega. Lain
dari itoe banjak djoega bitjara,
lain, tetapi semoeanja berhoe-
boeng dengan tiga fasal itoe djoe-
ga; dimana ada djoega saja ber-
tjeritera adjakan dan toalkan sa-
ja atas voorstel toean Caron sa-
ja maoe datang keroemahnja me-
ngetjek. Sementara ini masoek ka-
pitein controleur t/b, nama G.
J. A. van Eck, dan doedoek ada
sebentar mendengar bitjara; dan
djoega kemoedian Teukoe Tjhi'
Meulaboh, jang djoega tidak la-
ma keloear. Setelah pandjang le-
bar mengetjek, jang kebanjakan
dalam bahasa Atjeh, sedikit da-
lan bahasa Belanda, dan hampir
tidak ada dalam bahasa Melaje,
assistent menerangkan he ra-
nja apa sebab saja diboeat begi-
tu, dan disiraft² pada hal me-
noeroel pendapatannja dalam ber-
kita² jang soedah, itoe tidak ada
sebab² orang boleh berdoek be-
gitoe. Waktoe T. Tjhi' be-hadir
djatoeh bitjara kepada hal soerat
minta keterangan akan bitjara

toean Caron dalam moesjawa-
rat dan jang menjoesoemja. Assis-
tent menerangkan dia beloeem ta-
hoe betoel akan maksoed Gou-
verneur kirim saja di-Meulaboh
boeat ber-apa lama, hanya tahoe
ada soeroeh beri belandja tiap²
boelau f. 75.- dia terangkan ada
dengar bahwa saja minta menom-
pang dalam roemah Pasanggera-
han Gouvernement, dia tidak bo-
leh beri, sebab pasanggerahan itoe
teroeoet oentoek pegawai²
Gouvernement sadja; dan saja
ada Vorst. Disini terpikir kepada
saja hendak membanding tjelaan
nja kepada saja tidak memberi
roemah tempat menginap toean
de Vries doeloe itoe (1); tetapi ti-
dak djadi, soepaja djangan roek-
sak hatinja. Saja menerangkan
kesoesahan hal biaja tiga anak,
di-Padang dan hal soedah me-
minta bantoean Assistent Lho'
Seumawe dengan soerat kemarin
doeloe. Tetapi sebab masih cha-
watir, diharap kepadanja poelang
periksa ke-Lho' Seumawe de-
ngan kabar telepon, dapat atau
tidak dikaboelkan permintaan sa-
ja dengan soerat itoe. Djika tidak,
saja minta tolongnja memberi
pindjam wang kepada saja tiap²
boelan f. 60; nanti saja bajar ka-
lau soedah poelang dan soedah
boeka peti wang.- Assistent ber-
djandji akan meneloeng tjarikan
roemah oentoek saja dengan tak-
oesah bajar sewa; barangkali a-
kan diberi nanti roemah Gemeen-
tefonds jang lebih koerang 10
hari lagi akan ditinggalkan oleh
penghoennja. Saja harap Assis-
tent tolong minta sedikit lagi be-
landja sadja. Dinegeri menerima
hasil lada dan pinang dan disini
wadji bajar makan sadja oen-
toek kami berdoea dengan se-
orang anak sebeloan lebih koer-
ang f. 50.- Minta ditanja apa sa-
ja lama atau sebentar sadja di-
sini?

Assistent berdjandji akan bi-
tjara telepon ke-Koeta Radja
nanti malam membijarkan se-
moenja jang beloeem tentoe-ten-
toe itoe. Lebih koerang poekoel
2 kami bertjerat, poelang ma-
sing-masing.

Dalam berbitjara tadi ada djoe-
ga saja bertanja nasihat hal ba-
ngaimana patoetnja saja lakoekan

dengan rekest jang sedang saja
boeat oentoek Gouverneur Gene-
raal, menjoesoel telegram jang ter-
dahoeloe menerangkan hal ihwal
dan meminta diperlindoengkan.
Assistent djawa baik diserahkan
kepadanja soepaja dia jang kiriu
kepada Gouverneur, dan ini mem-
boeat djawab dan kirim sama-
sama kepada Gouverneur Gene-
raal, soepaja lebih moedah dan le-
kas. Sebab walaupun dikirim
teroes kepada Gouverneur Gene-
raal, toch ini dikembalikan djoe-
ga doeloe kepada Gouverneur
minta djawab, baroe ditimbang-
nja sama-sama.

28 Februari 1921:-

Pergi berdoempa dengan Assis-
tent Resident keroemahnja. Le-
bih doeloe ia menerangkan akan
apa-apa jang soedah didjandjikan
akan ditanja ke-Koeta Radja jang
soedah berloekoe kemarin.
1e Lama lekasnja wadji saja
tinggal di-Meulaboh, bergan-
toeng kepada baik boeroeknja se-
pandjang tilikan Assistent atas di-
ni saja; tilikan mana akan dirap-
portikan sebeloan sekali kepada
Gouverneur.- Assistent sebab ba-
ik hatinja akan memperlihatkan
kepada saja lebih dahoeloe isi
rapport itoe. Saja berkata mene-
rangkan bahwa tidak akan benar
seperti tertoeoeh dan djoega sa-
ja harap tidak akan Assistent bo-
leh dapat jang boeroek dari saja.
2e Gouverneur tidak izinkan se-
kali² saja pergi menumpang ke-
roemah pasanggerahan Gouver-
nement di-Meulaboh dan tidak
mengizinkan saja dapat belandja
lebih dari f. 75 sebeloan, sebab
moesti tahoe saja dalam straf; dan
oleh itoe tidak patoet dengan ke-
seimbangan dan kelapangan sekali
(niet zoo goed te leven.) Teta-
pi dengan pertolongan Assistent
ia berdjandji akan ichtiarkan da-
pat roemah lain dari pada pa-
sanggerahan. Barangkali boleh da-
pat roemah gemeentefonds jang
masih ditempat oleh opname, se-
telah 8 hari lagi.

3e Saja boleh toeroet pergi ser-
ta Assistent kalau dia pergi com-
missie.

4e Perkara wang belandja boe-
at 3 anak di-Padang Pandjang
soedah ditanja ketentoeannja de-
ngan kabar telepon ke-Lho' Seu-

mawe.- Assistent toendjoekkan
banjaknja kertas, selama ia per-
gi baroe² ini, jang moesti dise-
lesaikan.

Habis ia memberi tahoe itoe
dan soedah mengetjek lain-lain
sedikit, saja sorongkan karangan
rekest kehadapannja Assistent soe-
paja dibatjanja, dan djoega ada
jang koerang baik pada penda-
patannja soepaja diberinja tahoe
kepada saja, moedah-moedahan
setoedjoe dengan saja oentoek sa-
ja oebahkan. Setelah habis diba-
tjanja, ia menerangkan kepende-
kannja, bahwa rekest itoe sangat
pandjang, pada hal boleh dipen-
dekan; dan karena Gouverneur-
Generaal tentoe tak dapat batja
sendiri sebeloem disalin kedalam
bahasa Belanda. Baik kalau re-
kest itoe diboeat sadja teroes ke-
dalam bahasa Belanda; dan ia
(Assistent) maoe menolong mem-
boeatnja dalam bahasa Belanda
itoe. Lain dari itoe ia mengelo-
arkan timbangan bahwa soepaja
orang nanti di-Betawi djangan
poela toeroet mengatakan saja koe-
rang adjar dalam soerat-soerat,
baiklah dimoea perkataan Assis-
tent Resident diboeboeh perkata-
an toean (2); sebab soedah te-
radat orang mengatakan begitoe,
walaupun perkara begitoe tidak
feratoer dalam oendang-oendang
Sekalipoen (orang tinggal orang
pada paham). Ia menerangkan wa-
lupoen saja tidak maksoed meng-
hina-hinakan dengan perkataan
sebagai itoe, tetapi orang besar-
besar mengatakan tidak baik ka-
lau tidak dipakai; toch wadji
dan patoet djoega ditoeoet, dja-
ngan dilawan, sebab akan kalah
djoega, karena semisal beradoe
ba toe dengan limau, tentoe
jang dibelakang ini djoega jang
kalah. Itoe perkataan Assistent sa-
ja djawab dengan bahwa betoel
rekest itoe ada pandjang sedikit;
tetapi ada perloenja, djangan ter-
semboeni djoega lagi jang boe-
soek-boesoek dari kelakoean se-
belah pegawai. Pemerintah Saja
boeat rekest tidak samanja anak
anak membela diri saja, tetapi
djoega oentoek lain orang-orang
jang boleh djoega ditedoeh-toe-
doeh jang tidak-tidak, soepaja me-
reka itoe lebih beranti membela
djangan takoet disalahkan melang

DONA

Satoe tjeritera jang djadi im-
pian dalam abad sembilanbelas.

OLEH:

MADONNA

Tjeritera ini dilindoengi hak
pengarang (70).

N. N. Ja, ja! Itoe soedah se-
memangnja. Sebab tjoekoop pela-
djar dahoeloe baroe pandai; tjoe
koop perasaan dahoeloe baroe
selesai; tjoekoop penderitaan da-
hloeoe baroe dapat menilai; dan
tjoekoop ketjerdikan dahoeloe ba-
roe tersedianak perisai.

H. Kalau soedah tjoekoop ter-
sedianak perisai, boekankah . . .
dapatlah mereboet kemardikan
djar kemenangan dalam pertjatoe

ran hidoep diatas doenia ini?
N. N. Itoe hal, baiklah tinggal
dalam perasaan dan pendapat toe-
an Heimat sendiri dahoeloe. Le-
bih-lebih dari ini waktoe, masa-
nja itoe saja rasa masih djaoeh.

H. Apa itoe masa ta' dapat di-
segirakan boeat lekas tibanja ke-
dalam doenia kita?
N. N. Ditjartikan boleh! Meng-
hampirkan diri kita, kaoem kita
dan kebangsaan kita kepada ma-
sa itoe ta' ada djahatnja, asal soe-
dah setimbang setara dengan be-
rat ringannja pengertian, kemoe-
an dan kemampoean kaoem kita
dan kebangsaan kita sama bersa-
ma.

Tapi, apa toean pikir pekerdj-
an dan ichtiar atau oesaha boeat
itoe ada gampang?

H. Tentoe sadja tidak toean!
N. N. Nah! Itoelah dia! Moe-
rah diseboet, mahal timbangan.

Hati maoe berpaet, tapi kaki ta-
maoe djalan.

H. Ha-ha! Benar toean! Ke-
banjakan saudara-saudara kaoem
kita sekarang baroe sadja; moeka,
moeka singa; hati, hati tikoes; da-
lam medjelis gampang menjebot
ia, tapi sebenarnya boekan dengan
hati jang toeloes.

N. N. Hal seperti jang toean
seboet inilah jang saja soedah li-
hat.

Batinnja ini perkara ada berg-
antoeng kepada koerang beraga-
ma; dan sebab itoe banjaklah di-
antaranja jang tak berhati loeroes.

H. Djadi kalau begitoe loean,
boeat mendapat nadjoenja perge-
raka: kaoem kita dan kebangsaan
kita haroeslah bersendi kepa-
da agama?

N. N. Memang! sebab roehnja
agama itoelah jang tjoeanja dapat
menghidoepkan perasaan jang

semperna dan soetji didalam ha-
ti masing².

H. Kalau begitoe boeat keper-
loannja soeatoe pergerakan goe-
na meningkat kemoeliean dan ke-
mardikan bangsa kita diboele-
tan boemi pehak Timoer ini per-
loe dengan pergerakan agama
djoega!

N. N. Ja; itoe soedah tentoe!
Tapi toean djangan sampai chi-
laf bagaimana moestinja pergera-
kan agama didjalankan?

H. Soedah terang moesti de-
ngan ketangkasan da kegagahan
sadja; dan dengan mana moesti
mengeraskan segala sareatnja.

N. N. Na, itoelah dia salah!
Roepanja toean koerang paham
apa jang soedah terseboet dengan
firman Allah dalam koeran, jai-
toe dengan ajat laikraha.

H. Benar! Tapi boeat oemoem
nja hingga semoea orang dapat

tjahaja dan pengoendjoekan jang
terang bagi adanja agama jang soe-
tji dan benar itoe tidak moedah:

N. N. Memang! selamanja ke-
moeliean ada terbit dari tempat
tempat jang soelit dan soesah.
Mendapat emas dan intan, jang
baroe sadja sekedar barang jang
moelia, boekankah ada dengan ke-
soelitan? Sebab lebih dahoeloe
moesti dengan berkoebang?

H. Ja, itoe benar! dan memang
betoel!

Tapi bagaimana mendjalankan
pergerakan agama soepaja me-
rambat dan madjoe, djika tidak
dengan kekerasan?

N. N. Soedah tentoe dengan
kekerasan, sebab kalau lemah me-
mang ta' bertenaga. Tetapi boe-
kankah dengan kekaasan pikiran
atau kekerasan toeb eh, melain-
kan dengan kekerasan hati sadja.

(Akan dsamboeng)

gar kehormatan itoe; sebab begitoe moesti. Lain dari itoe teroetama boeat menolak perkataan orang, kena apa tidak boeat begitoe; dan terangkan bermatjam-tjam goenanja moesti dalam bahasa Melajoe, soepaja semoea isi Hindia boleh dapat batja dan timbang siapa sebenarnya yang berkebenaran dengan tidak, menimbang hal soepaja ditahan-tahan ditstraf, sebab ini boleh kedjadi an djoega dengan tidak bersalah, melainkan sebab kekoasaan sadja dengan anaja. Djadi adjakan Assistent boeat membandingkan dan memboeat dalam bahasa Belanda akan rekest itoe, saja minta banjak terima kasih, tak dapat saja toeroet.

Lebih-lebih sebab perkara ini boleh djadi akan pandjang sekali kesoedahanja, berhoebong dengan tjeritera Assistent sendiri, bahwa kalau menoeoet timbang an Gouverneur nanti perloe saja AN DIBOEANG KELOEAR DJADJAHAN ATJEH. Assistent menerangkan djoega setelah mendengar ditjara saja jang saja selmanja tidak pernah soedah bersalah, melainkan menoeoet pikiran saja orang (pegawai Gouvernement Belanda) ada sedikit soesah dengan saja, sebab saja tidak melepaskan nafsoenja atas raajat saja; dan saja tahoe serta tegeer sewenang-wenangnja atau koerang djaganja dalam atoeran. Bahwa lebih baik sadja minta lepas dari djabatan oeleebalang, djangan orang persoe sahkan akan saja. Ini saja djwab, bahwa saja sebagai orang ISLAM jang baik, tidak akan me moetoekan soeatoe haloean baik dengan begitoe sadja; dan kalau Gouvernemen (pegawainja) mera sa soedah patoet, baiklah ia berchtiar soepaja saja keloea dari golongan oeleebalang; tetapi perkara memboeboeh, PERKATAAN TOEAN dimoeka perkataan Assistent Resident, boeat kali ini saja toeroet; lain tidak, karena soedah biasa djoega orang tidak boeat begitoe. Hanja Assistent dan lain pegawai-pegawai Gouvernemen tidak tahoe begitoe, karena dimoekanja biasa hampir selama nja orang boeat begitoe; sebab setengahnja poela memaksa berboeat begitoe. Assistent menerangkan dibelakang atjap orang seboet (Kafee-paleh).

Mengetjek ini moelai dari poekoel 11 sampai poekoel 2, oimana ada djoega Assistent bertjeritera bahwa sebabnja tidak lekas dikaboelkan permintaan telegraam karena Gouverneur Generaal per tjaja soenggoeh kepada wakilnja (Gouverneur Atjeh). Ini saja djwab, kependekannja, bahwa tidak selamanja orang wadjib per tjaja sadja kepada wakilnja, sebab kalau begitoe tidak bergoenja lagi dirinja atau hilang sadja. Assistent berkata bahwa menoeoet pandangannja, ia tidak akan berselisih dengan saja, kalau dia djadi Assistent Lho Seumawe (?). Roepanja orang salah tanpa atas saja, jang berkata, loeroes dan pendek itoe; lagi ada banjak orang tinggi hati dan mengakoe dirinja sadja jang benar dari antara pegawai-pegawai Gouvernemen, seperti saja soedah seboet toean Roos (assistent dahoeloe di Lho Seumawe). Saja djwab boleh djadi, sebab dia ada lebih mengerti akan rahasia nja perasaan haloes dari bangsa Atjeh, karena mengetahoei kebaikan bahasa Atjeh.

Poekoel 10 serahkan rekest soedah diboeat baik kepada Assistent soepaja dikirim teroes kepada Gouverneur, seperti nasehatnja pada 26/2—21 serta saja minta satoe tanda soedah saja serahkan itoe oentoeck bergoenja dimana perloenja nanti dibelakang. Ia lihat ada 8 lembar dan sebab 4 lembar jang tidak dikertas zegel, rasanja baik disoeroeh oelang me ngetek lagi, sebab kotor. Maka ia bermoeafakat dengan saja dan saja terangkan saja maloe me-

njoeroeh tek baik karena soedah ditolong satoe kali oleh Njak Oemar dan Teukoe Banta. Kata nja tidak apa, dia soeroeh tek sendiri; dan tinggal saja memboeboeh tanda tangan sadja lagi. Saja poen terima accoord. Dan perkara permintaan tanda telah menjerahkan, moela-moela ia salah mengerti dan berkata toeh ada terseboet nanti diagenda. Dja wab saja, itoe betoel tetapi soe sah boeat tanda begitoe pada saja apabila perloe nanti saja perlihatkan. Kemoedian ia bertanggoeh hendak beri sesoedah saja serahkan itoe kepadanya. Habis itoe omong-omong djoega pandjang lebar; tetapi sebab saja ta koet terlambat rekest, saja minta izin pergi bawa rekest itoe doelo, soepaja ditek. Ini selesai pada poekoel 2, dan teroes saja serahkan keroemah assistent de-

Mohd. Alie Mandailing

Batik handel en Commissie agents
Batavia.

Telegram-adres: ALIE BATAVIA

Berdagang batik Batavia, haloes, dan kasar, seperti kompong, selendang, destar kepala, saroeng, kain pandjang, tjaoel tjelana. Pesanan boleh dikirim dengan REMBOURS Kalau kirim wang lebih doelo, tjoma diambil Commssie enteng. Dan djoega bisa tolong belikan tjita, dril t, rico dan kain² Japan, seperti tjap Kalawa jang soedah masjhoer antero negeri dan keper tjap bebek. Tapi kalau barang tjita², dril² moesti kirim oewang lebih doelo, sebab kita tjoma ambil Commssie sadja. Dan sanggoep mendjoeal barang hoetan dengan harga baik. Saja jang menoeenggoe pesanan.

15

ALIE

„Good Year“

Band mati boeat Vrachtauto jalah merk

„Good Year“

jang paling koet!

Dan selamanja ada sedia di Toko

Handel Maatschappij

DELI TJEH-SIBOLGA

E. I M A N S J A H

Tencenanhandel & Commissie agent

SAMARINDA. - KOETEI

(G. K. BORNEO.)

Selamanja kita ada sedia roepa-roepa sarong tencenan Samarinda, jang telah terkenal diantar tempat, terbikin dari soetra kwaliteit No. 1, 2 ditanggoeng koef bisa pake lebih dari 20 tahoen, warnanja dan tjoraknja, apa jang setoedoe pada toean pesanan kami bisa kaboeakan, warnanja seperti hitam, poeth, merah, idjo, biroe, blauw, koffie chocolate enz. enz. ditanggoeng tiada loentoer, harga tiap sehela moelai dari f 35.—, f 37.50, f 42.50, f 45.—, f 47.50, f 50.—, f 55.— dan f 75.— pesanan selamanja kami atoer dengan reimbours, atawa kirim wang lebih dehoelo.

Langganan jang setia dapat Crediet.

Memoedji dengan hormat.

Djoega boleh dapat Agent,

M. S. Datoe Radja Panghoelo Pasar Koemango Padang,
Alie bin Djamil Tehoreh [Amohai] Amboina,
Haji Nasir Geijlang Road 10 toko 12 Singapore,
M. T. Sharibin Mandailing Solo,
Mohamad Ashik Cloth Merchan Acheent Street 81 A Penang,
S. H. Allanggi Tebing Tinggi Weltevreden,
H. Zakaria Thaib Fort de Kock,
Boerhanoeddin gelar Pakih Moeda Pajakomboh. (56)

oendjoek demikian, ialah berhoebong dengan:

- Toean terseboet ada mendjalkan dienst jang dengan empoenja declaratie dan lagi ada berteman pengawani;
- Mengingat haroesnja Ambte naar oemoem berlakoe dengan tidak menerima pemberian atau sesoetoe nja persangkaetan dalam batin dise waktoe melakoekar dienst nja dari pehak anak negeri; apalagi dari pehak Inlandsche Hoofden;
- Memperhatikan keharoesan dan kehormatan isi dan roemah tangga Jm. Teukoe Boedjang sendiri, dengan tidak memberi tompangan bagi siapa djoega; jang pada hal boekan djadi tamoenja atau jang ia perselakan sendiri;
- Menimbang ketinggian dan kemoelannja adat Boemi poetera, lebih-lebih boeat bangsa Atjeh, hingga tidak menimboekan ketjanggongan dan kekoerang senang an dari pehak isteri atau poen laki-laki didalam istana, oleh beradannja satoe orang jang menginap, pada hal boekan lah tamoer atau jang dipersilakan datang. Apa kata poela kalau anggota Pemerintah Negeri, jang kebetolan dalam mendjalankan kewadji bannja?

(2) Ini perkara soedah lama mendjadikan perbintjangan antara Jm. Teukoe Boedjang, dengan boekan sadja kepada pehak anggota Pemerintah, tetapi djoega kepada saja sendiri dan teman lain-lain. Dimana oleh Jm. itoe menerangkan tidak haroes perka taan toean diboeboeh dimoeka gelaran djabatan, melainkan dimoeka nama orang sadja. Hal ini menoeoet perasaan beliau boekan menoeendjoekkan koerang hormat, tetapi adalah menoeendjoekkan perbedaan jang bahwa tidak sama pangkat dengan adanja orang jang empoenja pangkat. Demikian lagi lebih djoeh ada ternjata dialamat soerat-soerat dienst dari Gouvernemen, jang tidak lebih ditoeelis dari pada Aan den Assistent—Resident atau lainnja; tetapi dengan tidak menjeboet aan den Heer Assistent-resident atau lainnja.

Tentang kekerasan memaksa soepaja selamanja dilakoean me makai perkataan toean dimoeka nama djabatan, atas soerat-soerat bahasa Melajoe, adalah menerbitkan perasaan batin, jang bahwa merendahkan martabatnja bahasa. Pada hal bahasa apa se kalipoen adalah sama tinggi ke doedoekannja.

Ja, soedah lazim dan terbiasa. Ini benar. Tetapi oleh Jm. Teukoe Boedjang selamanja ada menaroeh pikiran dan perasaan, jang bahwa ia tidak soeka toeroet sesoetoe atoeran jang lerang ia telah ketahoei lebih dahoeloe bahwa keliroe memakai atau salah menjalakan.

(3) Perkataan toean assistent Schmidt ini, njatalah banjak djakinkan pendoeoek bangsa Atjeh. Lebih² sebab padoeka ini sampai tjekoep mengerti dan paham akan perhatian orang Atjeh. Lebih-lebih sebab padoeka itoe, pasih dalam bahasa Atjeh, hingga terdjalah lagi menjangka jang bahwa padoeka itoe ada orang Belanda, djika mendengar bahasanja dalam perkataan Atjeh dari sebalik dinding.

Kepoedjian dan kehormatan jang telah tertanam dalam hati Boemipoetera Atjeh terhadap ke pada padoeka toean ini, soedah tak perloe lagi diterangkan disini; melainkan tjoekepleh kalau soedah diseboet, jaitoe sebagai anak kepada bapanja.

A. M.

Ford
THE UNIVERSAL CAR

Diberitahoe kan

Ford



kepada sekalian toean-toean jang Auto

Ford

SOEDAH TOEROEN HARGA

jaitoe

Sekarang harganja f 2750.--

Pakai zelfstarter tambah f 250.--

Memoedjikan dengan hormat

Ford Centrale.



SOESOE ENTJER



SOESOE MANIS

Soesoe jang pakai merk seperti diatas ini soedah mesjhoel
diseantero dcentia. Rasanja enak dan kesehatannja terpoedji. Dok-
ter-dokter soedah sampai tjekoep boeat akoe dan poedji.

HANDEL. MAATSCHAPPIJ V/H
KERKHOFF & Co.

SIBOLGA.

(11)

Badoetorang gelar Marah Saleh

Mandhiling B 111 Sibolga. Agent Commissionair.
Telegramadres; Badoetorang.

ADA DJOEAL ROEPA² TIMBACO DAN NIPAH PA-
LEMBANG.

LAGI MATJAM² BARANG MAKANAN DAN LAN² BA-
RANG JANG TIDAK BISA DISEBOETKAN DISINI NA-
MANJA.

Lain dari pada itoe ada djoega djoel roepa-roepa barang
bikinan Boemipoetera Tapanoeli, seperti tikar rotan, haloes
dan kasar. Harganja pantas. Soeka terima pesanan dari
mana-mana. Apa-apa t. t. saudagar jang soeka dari ba-
rang, kehasilan tani dan ketoekangan di Tapanoeli, ba-
iklah pesan pada kami; sebab kami selamanja sanggoep
bikin dengan baik kepada jang minta.

Keterangan lebih djaoeh, boleh toelis soerat lebih doe-
loe kepada adres diatas.

(30)

Jap Mo Seng

Toekang sepatoe Sibolga.

Dengan hormat diatoerkan beritahoe:

Kami poenja bikinan dari segala matjam sepatoe
ada ditanggoeng koelat dan baik. Tersedia dari roepa-
roepa warna koelit dan djoega dari kain, sanggoep te-
rima oepahan menoeroel matjam apa sadja soekanja.
Toean² dan Njonja² jang soeroeh bikin.

Djoega selaloe ada sedia boeat djoel roepa-roepa
sepatoe dan slof (kasoet) oentoek toean-toean, njonja-
njonja dan anak-anak laki-laki perempuan.

Toean-toean, Njonja-njonja, Sianseng-sianseng dan
Engkoe-engkoe boleh datang sendiri persaksikan dimana
kami poenja tempat di Kampoeng Tjina. Dan atau bo-
leh djoega bikin pesanan.

Kami selamanja sanggoep boeat kirim dengan POST
REMBOURS.

Menoenggoe dengan hormat.

(50)



PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

Kesoedahannya perdamaian doenia.

Roepanja ketetapan perdamaian doenia Eropa belomo akan diperoleh, karena memperhatikan betapa sikapnya keradjaan Serikat terhadap kepada Djerman serta perlawanan Djerman menentang keradjaan Serikat didalam oeroesan masjawatat damai yang berlakoe dikota London sebagai pentjari ketetapan dari pembijaraan yang berlakoe di Paris baroe, ini, tiadalah dapat kepoetoe sannja. Begitoelah terberita sebagai menoeeroet kawat yang bertanggal Berlin 2 dezer, karena keradjaan Serikat meminta pembajaran tentang keradjaan dari roesaknya negeri, djadjahan yang diperwatan Prantjis dan Djerman, pemoeke dari kaem perkdja Djerman soedah toeroet iringkan oetoesan Djerman menghadiri masjawatat damai itoe di London, boeat menjatakan jang mereka ada sanggoep membe-toelkan keroesakan negeri, terse-boet. Lain dari itoe maka oleh sebab keradjaan Serikat tak na-oe menerima perdjandjian jang dikehendaki oleh Djerman dan hanya mengoetkan sebagaimana perdjandjian jang dibitjarakan di Paris itoe djoega, maka oetoesan Djerman toean van Simons soedah madjoekan protest jang keras sekali, protest mana tiada poela diindahkan oleh keradjaan Sarikat.

Karena itoe besoknja oetoesan Djerman poen soedah berankket poelang ke Berlin, sedang oetoesan Prantjis poelang poela ke Paris.

Sedang di Duitschland orang lagi riboet, mendengar kesoedahan pembijaraan jang berlakoe di London, maka di Paris dan seloeroeh negeri Prantjis orang ada merasa girang sebab soedah melihat sendiri betapa kersekoenan keradjaan Serikat boeat menentang Djerman.

Berhoeboeng dengan poelangnja oetoesan Djerman ke Berlin, maka di London dan di Paris keradjaan Serikat soedah madjoekan voorstel soepaja disediakan angkatan laet peperangan Engeland dan Fransch boeat mengepoeng pantai laet negeri Duitschland bila Djerman ta' mae menoeeroet kehendaknja keradjaan Sarikat.

Instructies tentera Fransch boeat memasoeki Duitschland dari darat soedah dikirim dari St. James Paleis.

Didalam hal pertjatoeran itoe Amerika tampaknya seolah, tiada mengabaikan soetoe apa selainnja dari mae berbaik sadja dengan Duitschland. Sedang begitoe koesoetnja perhoeboengan antara keradjaan Serikat dengan Djerman, maka di Ierland orang Sin Fein tiada berhentinja melawan kepada Engeland begitoe poela di Britsch Indië ta' laet negeri soedah bergerak keras menentang Engeland, boeat meriboet kemerdekaannya dari geng-gamaa Engeland.

Roepa, perlawanan jang soedah dilakoean raajat negeri Ierland dan Britsch Indië terhadap kepada Engeland.

Kaem Bolsjeviks kian lama semakin mengembangkan, sapanja dibenoea Rusland — Djerman Siberie — Klein Azie, hingga ke Perzie — Turkistan — Afganistan dan keperwatan dari negeri² lain dengan Britsch Indië, dikepala oleh Enver Bij Sultan dari Turkistan, Lenin dan I. I. pemoeke Bolsjeviks; sementara mana tiada poela ketinggalan Egipte bergerak dengan sekerasnja boeat melepaskan dirinja dari pengaroehnja Engeland. Betapa na-

sibnja Engeland dibelakang hari, bagaimana kesoedahannya² perdamaian doenia serta akhir, ja nasib dari raajat, djadjahan belomo lah dapat kita pastikan; tjoe ma kita yakin kemadjoean dari sesoeatoe bangsa ada mempoenjai top punt artinja watas jang setinggi² nja serta sikeras mendjadi lembek dimana silembek itoe bakal terima geleran mendjadi keras poela.

Inilah semoea menjatakan jang bahasa manoesia tiada dapat mengempang pergerakan dari sesoeatoe bangsa jang sedang bergiat menoeoet hak kemere dehekaan nja, karena pergerakan itoe ada mempoenjai roeh jang hanya ter-genggam dalam kekoeseaan Toean.

Moga lah perdamaian doenia segera datang.

Kabar Hindia dan lain-lain.

CORRESPONDENTIE.

Penoelis Oerindik Api! Toelisan toean tidak dimoet sebab tidak kenal, keterangan dan tanda tangan tidak disertakan.

Penoelis Andarohot! Sambuangan minta dikirim segera. Tentang penoelis Madonna, baroe sadja berada dengan pemandangan hati boeat sementara di Sumatra Timoer.

Penoelis Nias Fotok, begitoe djoega Nan Djaoe Poela u Koemarang! Sebab tempat belomo ada, lagi sedikit hari akan dimoet.

Penoelis Ise ho-Ise aoe! Dengan setjara toelisan, soekar be nar kami lakoean, teroetama sebab ketiadaan waktoe. Baiklah toean datang sadja berhadiri di hari 3 April dihadap didalam panggoeng bioscoop toean Lie Tek Hong. Disana nanti toean gampang dengar, moedah memahamkan; gampang mengenal, moedah menjatakan.

Boeat mengetahoei pari, haroes bersendi kepada perasaan haloes dengan djalannya keoga maan, dan dengan mengerti tjara kemanoesiaan.

Hoofdredacteur.

BANTOEAN OENTOEK BELADJAR. Menoeeroet boenjinja Gouvernements Besluit, boeat sementara dikoeasakan kepada Directeur van Onderwijs en Eeredienst akan mengadakan wang boeat pembantoe moerid, perempoean jang diterima beladjar pada sekolah² Dokter.

ADJUNCT LANDVOOGD.

Menoeeroet boenjinja kawat jang terkirim dari Weltevreden pada 10 dezer, toean Ballon luitenant ter zee 1e klasse soedah diangkat djadi Adjunct van den Gouverneur Generaal.

RADEN KAMIL.

Kata warta dari Java toean Raden Kamil Adjunct Inspecteur Onderwijs akan mengambil pensioenlah dalam boelan Mei dihadap ini; menoeeroet keterangan beliau, sesoedahnja dapat pensioen ia akan tinggal dikota Betawi.

ORANG JAPAN DJADI POLITIE. Menoeeroet boenjinja Gouvernements besluit maka didalam kalangan Algemeene politie di Soerabaja, soedah dipekerdjakan seorang Japan mendjadi anggota politie.

Dari Soematera Timoer.

Oleh Madonna.

MOHAMAD NOECH.

Toean Mohamad Noech, sebgai soedah terkenal mandjadi pengandjoer dari N.I.P. di Medan, baroe-baroe ini telah digeschorst dari djabatannya Mantri-Boekhouder B.O.W. disalahkan mening-galkan dienst (dienstweigering) pergi mengadakan vergadering dari vereniging sais sado.

Toean itoe soedah masoekkan perlawanannya tentang berlakoenja schorsing itoe atas diri beliau.

KE MENADO.

Toean Paulet soedah berangkat ke Soerabaja dengan Champlius; dari sana menjeberang ke Menado boeat mempoentoekkan kepandalannya disana.

ARBEIDERSBOND.

Persatoean Serikat Kaem Boeroeh soedah lama berdiri di Medan, tetapi sampai sekarang belomo taie apa gerakannya. Djangan hendaknya mati poetjoek sadja, sebagai kebiasaan bond ini, bond itoe!

MOHAMAD JOENES contra MOHAMAD IDAHAM.

Hari Minggu tanggal 20 ini Mohamad Joenes dan Mohamad Idaham hendak memboeat periemoean didalam vergadering di mana toean Mohamad Idaham telah menjerang Mohd Joenes dalam banih Mardeka berlakoe serong dalam djabatan hoofdbestuur dari Chauffeursbond. Pada djam jang soedah ditentoean jaitoe poekoel 9 orang, poen soedah banjak berhadiri digedong Boedi Oetomo, tetapi Mohamad Idaham tidak datang dengan zonder apa sebabnja selain dari kerna pengatjoetdah?

DJATOEHNJA HARGA RUBBER.

Berhoeboeng dengan djatoehnja harga rubber diwaktoe ini, soedah ada 4000 contract-koelies dari onderneming di Ooskust jang dikirim kembali ketanah Djawa. Djatoehnja harga rubber itoe keroejian besar bagi pebak kaem wang, tetapi bagi kaem kaem koelie-contract mendjadi keentoengan.

Kaem assistent poen banjak jang soedah diperhentikan sadja.

MENTJARI KOELI, TIONG HOA.

Deli Courant ada mengabarkan jang bahasa di-Penang dan Singapore Deli Planters vereening akan memboeka kantoer boeat menerima koeli, Tiong Hoa jang ta' berpentjaharian.

PEMOGOKAN BESAR.

Dari Rembang orang kawatkan bahasa pada hari Senin tanggal 7 dezer jaitoe pada tempat pekerdjajannya N.I.S.E.K. di Joana timboellah pemogokan besar dari toekang² kajoe, boerder² dan li; pemogokan itoe asalnja lantaran seorang pemoeke jang bekerdja lebih dari mestinja tiada di bazar tjoekoop gadjinja, sehingga menjebakkanlah ± 3000 orang kaem pekerdja bersatoe hati mendjadi mogok.

COOPERATIE.

Di Medan soedah terdiri cooperative dari kaem Sais-sado, oentoe mendjoek barang-barang keperluan mereka itoe sehari-hari, teroetama mendjoek padi. Cooperatie ini tampaknya ada madjoe pendjoelan sehari-hari ada ± f 250.— Sedang kaem sais belomo semoea masoek aandeelhonder.

Aandel á f 10.—

Chabar Tapanoeli

MUTATIE.

Dihitoeng moelai 1—4—20 ber-gadji f 35 Maraset hulpond. Natal.

Idem ddo. idem f 45 Marah Oedin glr Radja Indo Marah hulpond. Goenoeng Sitoli.

Idem ddo. idem f 35—Poentjak hulpond. G. Baringin.

Dibenoemd djadi Ass. P.T.T. di Taroetoeang dengan gadji-f 60 Manase Sitoemorang.

Karena badan koerang koemat minta berhenti dengan hormat dari djabatan Cipier Baroes Sainal glr Amir Hamzah.

Dibenoemd djadi Cipier di Baroes dengan gadji f-25 seboelan Fridolin gew. hulppostcommies Sidikalang.

Dibenoemd djadi tweede schrij-ver Ass. Demang Sidikalang dengan gadji f 15 seboelan Israel sekarang leerling di kantoer Controleur Silindoeng.

KENA RAMPOK.

Ketika indoeck-indoeck pendjoekai serba djenis makan-makanan kembali dari Hapesong pada hari 16—3—21 jang laloe ini; te lah kena rampok oleh koeli Contract, dimana tentangnya tangsi si Abal-Abal masoek onderneming Hapesong djoega. Barang jang dapat, ialah kain sembahjang, tje rek dan mangkoek kopinja.

Ah, kasihan. Berharaplah kita hendaknya soepaja pada tiap² hari vrij jang terseboet itoe dapat intipan dari politie disana. Lebih-lebih siang hari demikian.

KE PADANG SIDEMPOEAN.

Boeat mengadiri masjawatat dari pemboekannya Bataksche Studie fonds jang berlakoe dihari Ahad tanggal 27 ini boelan, di-Padang Sidempoean, maka ini hari sebagai wakilnja pers Hindia-Sepakat kita toean, Hoofdredacteur Mangaradja Hoeta Gogor dan toean Dja Endar Bongse jaitoe sebgai kewanikan dari kaem saudagar-saudagar dikota ini, soedah berangkat ke-Padang Sidempoean. Lain dari pada itoe beberapa orang kaem saudagar jang ternama dan orang-orang particulier jang mempoenjai perasaan tjinta bangsa dan tanah air ada toeroet pergi boeat menghadiri masjawatat jang terseboet. Redacteur kita t. Achmad Amin poen toeroet djoega pergi.

Moedah-moedahan berhasillah hendaknja.

KABAR SIBOEHOEAN.

OLEH HARDIAAL.

Bahaya poekoel. Pada malam Ahad tanggal 14 ini boelan telah terdjadi bahaya poekoel atas dirinja seorang pendoeok pasar Sib. nama H. Hr. kebetolelau pada djam ± 8 malam terseboet, dengan sekoe-njoeng, ia mendjerit serta mera-oeng didepan roemahnja kira-kira 150 M. dari simpang empai pasar terseboet, dengan terjak jang lebih keras, menerangkan ia telah dipoekele oleh seorang pendoeok pasar djoega nama-nja Dj. O. hingga saat itoe djoegalah ia dikeremoeni orang banjak. Tapi heran pada siang harinja dalam waktoe Toean Assistent Demang mendjalankan ke wedjipannja oentoe melakoean onderzoek, tiba² sadja datang Dj. O. menerangkan sendiri, dengan sengadja ia lakoean pemoekelelan ini oleh sebab Si H. ini masoek dalam roemahnja melanggar adat kesopanan dan kemanoesiaan sebetolelnja ia lari didepan roemahnja dari pekarangan saja.

Perkara ini telah terserah ketangan pemerintah, poetoesan belomo diperoleh.

NEDERLANDSCH VERBOND.

Dengan hasilnja oprichtingsvergadering tt. 22 ini boelan adalah moelai dari itoe waktoe jang di kota ini soedah dibedirikan tjabangnja *Nederlandsche Verbond*. Oprichtingsvergadering terseboet ini telah berlakoe pada malam hari tanggal terseboet didalam roesng persidangan rapat di kantoer afdeling dikota ini, dengan dihadiri tidak koerang dari 60 orang, dimana dengan pimpinan dan divoorzitteri oleh p. l. Secretaris van der *Hijden*; didalam itoe selatnja pehak Boemi-poetern adalah toeroet djoega berhadiri toean goeroe *Vleghert*.

Ketentoean dan ketetapan jang diperoleh dari vergadering terseboet ini, ialah:

BESTUUR. Terdiri atas toean toean: Secretaris van der *Hijden* djadi Voorzitter; onderwijzer Paangian djadi Secretaris; Hoofd-djaka Baginda Soripada djadi eerste Commissaris; klerk Bismack djadi tweede Commissaris; dan commies van Dijk djadi Penningmeester.

PENGADJAR. Boeat hoofd dan permoealan ialah toean goeroe ke-pala dari H. I. S. disini (toean *Vleghert*). Kemoedian bila dirasa tidak mentjoekoepi akan disertai njonjanja toean goeroe ini dan lain-lain orang.

TEMPAT BELADJAR. Sementara menggoek kaboeinja toean Directeur van onderwijs, oleh oesahanja Nederlandche verbond disini nanti meminta perlinoeangan pada toean Resident van Tapanoeli; dan jaitoelah dengan memakai roemah sekolah H. I. S. di kota ini.

WAKTOE BELADJAR. Tempoh jang dipakai nanti goena membri peladjaran kepada moerid-moeridnja jaitoe pada malam hari.

PEMBAJARAN. Sementara men dapat perbantoean dari Gouvernment bagi anoegerah subsidie, oleh bond disini haroeslah memi koel beban jang lebih berat sedi kit oentoe perbantoean bagi ongkos pengadjar dan ongkos lain-lain. Sedang djika subsidie telah diperoleh, soedah tentoe tanggogongan tambah ringan, dimana lid-lid poen bisa dapat keen-tangan tentang bebannja.

LID-LID. Meskipun sebeloemnja vergadering terseboet ini telah lebih dahoeloe didjalankan lisan (lijst) bagi keperluan mengetahoei siapa-siapa jang socka djadi lid bond ini, tetapi vergadering masih menjempatkan tempoer boeat satoe minggu lagi, biar semoea jang bertanda tangan didalam lisan terseboet dapat berpikir lebih landjoet. Sedang sipa nanti jang tidak ada penjataannya lain roepa (tidak serta dja di lid), adalah selepasnja satoe minggu, lantas dianggap sadja soedah mendjadi lid.

BAJARAN. Tiap-tiap boelan sementara belomo beroleh subsidie dari Gouvernment, adalah sese orang lid diwadjabkan membri bajaran f 2 seorang. Pembajaran ini terhitoe moelai dari April dihadap.

PERTANGGOENGAN. Kepala lid-lid dipertanggogankan sekoe-rang-koerangnja 6 boelan tetap mendjadi lid (tidak boleh keloe-ar), ketjoeli oleh sebab lain hal jang penting, soempama berpin dah negeri.

VERGADERING KEDOEa. Le pas tanggal 1 April akan diadakan lagi nanti vergadering besar, jang dihadiri semoea leden dan semoea leden bestuur, dimana akan dibitjarakan, bila harinja moe



lai dilakoekan memberi peladjaran bahasa Belanda itoe kepada lid-lid. Demikian lagi tentang djamja beladjar dan tentang goeroe-goeroenja; dimana soedah tentoe bertilik kepada banjak se dikitnja jang akan diberi adjaran nanti.

PERTAMBAHAN LID. Vergadering mengharap selainnja dari jang telah tahoe akan berdirinja bond ini, tetapi djoega haroeslah diberi tahoe pada lain-lain toean dengan bitjara oleh jang berhadir, agar kalau ada diantara mereka jang menaroe keinginan biar dinjatakannja pengharapan nja itoe kepada salah soetoe ang gota Bestuur; sedang penerimaan boeat djadi lid itoe masih terboeka sampai kepada tanggal 1 April dihadap.

LID DIPILIH. Voorzitter menerangkan bahasa doedoeknja lid-lid nanti boeat menerima peladjaran soedah tentoe akan dibahagi 3; dan jatoelah:

a. semata-mata beloean tahoe bahasa Belanda,
b. ada tahoe sedikit-sedikit,
c. jang lebih banjak tahoenja.

PEDATA. Sebagai djadi penoe toep vergadering, oleh toean Abdoel Madjid mengemoekakan pedata, selakoe atas nama jang berhadir jang beralasan dengan poedjian dan oetjapan terima kasih terhadap kepada voorzitter bond. Demikian lagi oleh voorzitter bond membalas pedata dengan pengharapan biar sama-sama selamat dan berhasil teroes maksoednja bond jang telah dibedirikan.

BOEAT KETERANGAN.

Dengan mengambil singkat dari penerangan toean voorzitter bond terseboet diatas, adalah poedirian bond terseboet soedah berlakoe, itoelah berhoebongnja dengan sebab banjak permintaan dan pengharapan jang dimadjoeakan oleh pegawai-pegawai dari seantero kantoer pemerintahan di kota ini.

Jang boleh mendjadi lid, tidak sadja hanja pegawai-pegawai Gouvernemen, tetapi djoega boleh lain-lain orang, seperti pegawai-pegawai toko dan atau toean toean-toean saudagar.

c. Perdjalanannja bond goena memimpin pengetahoean lid-lid kedalam bahasa Belanda, sehingga bisa loeloes dalam oedjian aubtenaar ketjil [kleinambtenaar examen].

—o—

KABAR GOENOENG SITOLI.

Oleh Nias.

EXAMEN VERKLARING.

Beloem lama disekolah kelas II Goenoeng Sitoli diadakan examen Verklaring, jang dihadiri oleh Assistent Resident van Nias, School opziener, Toean Pundita, Goeroe Kepala dan Candidaat 2 jang datang jani sedjoelah 187 orang, ialah moerid-moerid dari sekolah Zending diseloeroeh poelau Nias dan p.p. sekaliannja. Moerid-moerid jang holeh toeroet dioedji haroeslah berhoemoer sekoerang-koerangnja 17 tahoen. Segala oedjian itoe dilakoekan de-

ngan bahasa Nias belaka.

Antara Candidaten jang 187 orang itoe madjoe 31 orang. Jang madjoe itoe mendapat satoe Verklaring jang ditanda tangani toean Assistent Resident dan School Opziener. menjatakan bolehlah merika itoe diaagkat djadi Goeroe disekolah-sekolah Zending.

Memilik banjaknja Candidaten jang datang itoe memboektikan lah pada kita, bahwa pendoeoek poelau Nias telah gemar akan peladjaran. Sjoekoerlah!

PERNIAGAAN SOENIJI.

Selama harga Copra (kerambil bertjoekil) toeroen betoel harganja, dan djatoehnja harga barang, jang datang dari negeri lain maka perniagaan di-Goenoeng Sitoli ada soenji sadja. Keloehannja saudagar-saudagar selaloe sahadjja kedengaran. Kapal, kepoenjaan K. P. Mij. jang singgah di-Goenoeng Sitoli, jang selama ini sampai 1/2 hari oentoek bermoet dan me noeroekan barang, sekarang hannya 1 of 2 djam sahadjja, karena barang keloear masoek hampir ta' berapa lagi.

Tentang toeroennja harga barang jang masoek sebagai kain kain, saudagar-saudagar di-Goenoeng Sitoli ada berlakoe sangat tjerdik, mereka beloean maoe membeli barang baroe sebeloem barangnja jang pokok mahal itoe habis; dengan djalan itoe dapat lah ia toeroekan harganja sedikit-sedikit sahadjja. Pendoeoek kaoem pembeli berharap datangnja saudagar, jang membawa barang-barang baroe jang telah berpakak moerah itoe, dari Sibolga of Padang, soepaja toeroennja harga barang-barang itoe di Goenoeng Sitoli tekas kedjadian.

GECOMBINEERNE VERGADERING.

Sebagai penoelis soedah chabarkan djoega diroangan Hindia Sepakat ini tempoh hari, bahwa baharoe ini telah diadakan per temoan (Gecombineerde Bestuur Vergadering) dari Bestuur, segala Perhimpoean anak negeri dan Tiong Hoa di Leeszaal Persaudaraan Bangsa Goenoeng Sitoli, meremboekakan meadakan openbare vergadering bersama-sama, akan membitjarakan hal-hal keperloean pendoeoek poelau Nias. Kalau penoelis ta' salah telah dipilih jang akan djadi Voorzitter dan Secretaris Openbare Vergadering itoe, entah siapa loepalah saja. Tetapi sampai sekarang masih diam saja; Openbare Vergadering beloean djoega djadi dilang saengkan.

Apa sel abnja penoelis ta' tahoe, poelang ma'loem pada Bestuurnja itoe.

Apa lezing-lezing tempoh hari telah mengirap sadja?

PENDOEDOEK NIAS MENOEPAT.

Dimana verslag, persoel djawaban toean Hoofd Redacteur kita Abdoel Manap dan Redacteur Achmad Anin tentang membitjarakan Onderwijs di Tapanoe II dengan Directeur van Onderwijs en Eeredienst, kami pendoeoek Nias ada batja dari awal

sampai achir.

Kami bangsa Nias ada sedikit mengeopat, karena toean pembijara itoe meloepakan kami Toean, itoe hanja bitjarakan Onderwijs di Angkola, Mandailing sa hadja, Bangsa kami Nias jang meskipoen berpoeloeh riboe banjaknja itoe dan sangat ketulgagan dibelakang sekali tentang onderwijs, sebagai tidak diingat oleh toean pembijara itoe, karena sedikit poen tidak kami lihat perkataan toean, itoe menjinggoeng Onderwijs dinegeri kami jang meskipoen amat djaoeh dari boleh dibilang baik [Dibilang Tapanoei sadja, agaknja telah loepoellah semoea. Bilang sana, bilang sini, itoelah boekan voorstelnja oetoesan, tapi ada bitjara nja Directeur sendiri. Perhatikanlah kombati Red.]

LAGI AKAN EXAMEN.

Menoeroet chabar jang kami dengar, bahwa 8 April 1921 di moeka ini, di Goenoeng Sitoli akan diadakan oleh Inspecteur Onderwijs examen Hulponderwijzer, Kweekeling, dan toelating Normal school. Dalam doea tiga boelan ini kelihatan beberapa pemoea, goeroe-goeroe disebelah Zending, jang meambil peladjaran sore-sore pada Goeroe Kepala sekolah Gouvernemen Goenoeng Sitoli. Kita toeroet doakan, soepaja hadjatnja pemoea, itoe bisa kesampaian.

Ditjari:

Seorang djongos kepala dan seorang kokki, kedoeanja diminta jang soedah biasa kerdja seperti terseboet.

Sebaiknja orang jang berlaki-bini. Gadji masing-masing f 25.— [f 30.—] dan f 20.— [f 25.—].

Siapa jang soeka boleh datang dikantoer onderneming Hapesong, membawa soerat katerangan dari dia poenja kerdjaan.

67

Malim Soeltani SIPIROK.

Dengan hormat diberi tahoean kepada semoea Toean-toean saudagar, bahwa saja sanggoep mendjalankan pekerdjaan sebagai COMMISSIE, boeat segala roepa dan matjam kehasilan, keloearan negeri SIPIROK dan daerahnja. Seperti kopi tikarrotan dan lain-lain.

Boeat Commissie tjoe ma diambil 1% dari harga belian di Sipirok.

Siapa toean-toean saudagar jang hendak memesan dari barang-barang terseboet, selakanlah pesan pada kami dengan adres terseboet diatas. Tapi kami minta dikirim **WANG LEBIH DOELOE.**

Dan djoega selamanja berdagang roepa-roepa wang mas; serta mendjadi toekang mas jang ternama di Sipirok

„Saroeng boeat Njonjah-njonjah”.

Dari tenoenan Siloengkang, pantas dan manis dipakai oleh perampoean zaman sekarang dari segala Bangsa di Hindia ini.

Boleh minta dengan reimbours.

Saroeng Njonjah pakai mas a f 10,— f 11,50, f 12,50
Saroeng Njonjah zonder mas a f 9,— f 10,— f 11,—

Djika minta jang kepala poetjoek harga jang pakai mas moelai dari f 15,— sampai f 20;— jang zonder mas moelai dari f 12,50 sampai f 15,50.

Semoea harga per potong [lembar] lain ongkost kirim. Lain-lain barang tenoenan bisa dapat, harga direkend pantas mintalah Prijscourant, dikirim pertjoema.

Dengan hormat

DT. BAGINDA RATEO.

Siloengkang S. W. K.

[59]

BATIKHANDEL

ATIKKERIJ

Pekalongansche Handel en Batikkerij
„MELONOACHMAD”
PEKALONGAN.

BATIK PEKALONGAN
DARI HARGA f 2.— Sampai f 30.—
per Potong

Pembelian dikirim dengan Reimbours atawa oewang dikirim doeloe; pesenan sedikitnja harga f 300.— atawa kirim oewang doeloe sedikitnja f 150.— dapat onkost VRIJ. Batik jang tida lakoe dalam tempo 3 boelan boleh toekar lain matjam BATIK BAROE zonder ada potongan apa-apa. [45]

ADRES PALING MOERAH

SOKARINIE

SIGARETTEN-FABRIEK.

TANKIM MO
WONOSOBO [Java].

Silakanlah Toean-toean tjoba atoe pesenan dari roepa-roepa Sigarettan keloearan dari saja poenja fabriek jang soedah terkenal dikoeliling tempat seperti terseboet dibawah ini:

Sokarinie Sigarettan terbikin dari Kedoe Tabak No. 1	per 1000 stuk f 4.—
Kedoe sedjati Sigarettan	per 1000 stuk f 4.—
Kedoe tabak Sigarettan	per 1000 stuk f 3.90
Dieng Sigarettan	per 1000 stuk f 3.75
Van Nelle Shag tabak Sigarettan	per 1000 stuk f 10.—
Van Nelle Shag tabak Sigarettan	per 1000 stuk f 9.50
Sokarinie Sigarettan Punt Model	per 1000 stuk f 3.95
Dieng Sigarettan Punt Model	per 1000 stuk f 6.70

Kalau ambil pesenan boeat djoel lagi 5000 stuk keatas potong 5 pCt. (36)

Hadji Mochtar Mandailing

Agent Commissie & Batik Handel

DJOKJAKARTA.

Mempoenjai banjak langganap entero Sumatra dan tanah Djawa, kiriman batik di tanggoeng bagoes, kalau kirim wang dahoe loe di poengoet Commissie tjoe mah 1 1/2 %.

Toean-toean soedagar boleh tjobak, tentoe dapat oentoeng.

(62)

Noersia bintie Radjasampono & Co
die Siloengkang S. W. K.

Mengeloearkan dari segala roepa kain-kain tenoenan, baikpoen jang disoekai oleh bangsa kita Hindia, maoepoen jang disoekai oleh bangsa Europa Prijscourant dan Kalender 1921 dengan pertjoema.

MEMOEDJIKAN DENGAN HORMAT.

(34)